

# چطور ثبت نام کنین که رای بیدین

آسو استه که رهنما را بخوانید




# Enrol

---

---

---

---

A purple pencil is positioned diagonally across the bottom right corner of the form, pointing towards the bottom right corner of the form's border.

## چطور ای رهنما را استفاده کنیم

کمیسیون انتخابات استرالیا (AEC) ای رهنما را نوشته کیده. وقتی که شمو کلمه "مو" را دیدین ای به معنی AEC استه.



مو ای رهنما را نوشته کیده که آسو خوانده شونه. مو بلده ازی که بعضی نظریات را توضیح بیدی عکس استفاده مونی.



مو بعضی کلمات را **درشت** نوشته کیده. مو توضیح میدی که کلمات چیز معنی دیره. یک لست ازی کلمات د صفحه 16 استه.



شمو میتنین بلده ازی که رهنما را بخوانین کمک بیخواین. یک دوست، یک عضو فامیل یا یک نفر کمک گار شاید شمو را کمک بیتنه.



## د ای رهنما چیز استه؟

- 4 رای دیدو د انتخابات
- 6 ثبت نام کښین که رای بیدین
- 12 بعد از او چیز کار موشه؟
- 13 اگر شمو آدرس خو بدل کدین چیز کار موشه؟
- 14 آیا شمو از اول د لست رای دیدو استین؟
- 15 شمو چطور میتین غدرتر معلومات بیگرین؟
- 16 لست کلمه
- 17 قد از مو تماس بیگرید

## رای دیدو د انتخابات

د استرالیا انتخابات فیدرال هر سه سال بعد موشه.



انتخابات فیدرال بلدی تمام کشوراسته.



مو حکومت استرالیا را امی رقم انتخاب مونی.



فرماندارعمومی استرالیا روز انتخابات را انتخاب مونه.  
روز انتخابات د روز شنبه استه.



دای روز، مردم استرالیا رای میدین.  
وقتی که شمو رای ددین، شمو کمک مونین که  
انتخاب کنین کی بخش از دولت استرالیا باشه.



شمو باید رای بیدین اگر شمو:

- شهروند (citizen) استرالیا استین
- و
- 18 ساله یا کلانتر استین.



شهروند استرالیا کسی استه که حق و آزادی از طرف کشور که داونجی زنده گی مونه بلدی شی دیده شده.



رای دیدو بلدی از شمو اجازه میدیه که نظر خو بیدین که کی کشورا را اداره کنه.



اگر شمو ازی پیش رای ندیدین وارخطا نباشین.



مو بلدی شیم توضیح میدی که شمو چیز کار کنین.



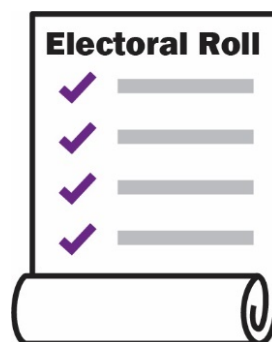
## ثبت نام کنین که رای بیدین

پیش ازیکه شمو رای بدین شمو باید ثبت نام کنین.



وقتی که شمو ثبت نام کدین، مو نام از شمو را د  
لست رای دهنده اضافه مونی - کسایکه رای دیده  
میتنه.

ای را به نام **لست رای دیدو** موگیه.



بلدی ازیکه نام شیم د لست رای دیدو باشه، شمو  
باید یک فارم ثبت نام را پورکنین.



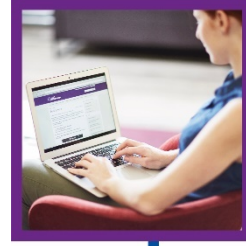
اگر شمو نزدیک د 18 ساله استین، شمو میتنین  
حالی ثبت نام کنین.  
وقتی که شمو 18 ساله شودین، شمو آماده استین  
که رای بیدین.

**18+**



شمو میتین یک فارم ثبت نام را پورکنین:

- آنلاین
- یا دروی کاغذ.



شمو هروقت میتین که ثبت نام کنین که رای بیدین.

مگر بلدی ازیکه د انتخابات رای بیدین، شمو باید  
پیش ازیکه لست رای دیدو بسته شونه ، ثبت نام  
کنین .



لست رای دیدو یک هفته بعد ازیکه فرمانده عمومی  
استرالیا روز انتخابات را انتخاب کد بسته موشه.



اگر شمو پیش ازیکه لست رای دیدو بسته شونه  
ثبت نام کنین، شمو رای دیدو را ازدست نمیدین.



## ثبت نام کیدون آنلاین

شمو بلدی ازی بلدی رای دیدو ثبت نام کنین میتنین  
که د ویسایت سر بزنید - [www.aec.gov.au/enrol](http://www.aec.gov.au/enrol)  
اونجی یک تکمه استه که موگیه: Enrol online (ثبت  
نام آنلاین).

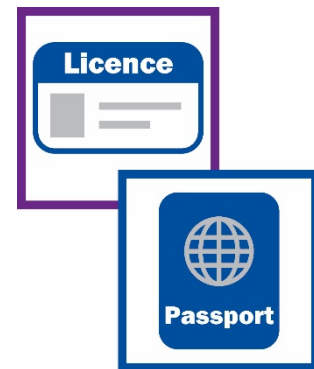


شمو نیاز دیرین که بعضی سوالا را جواب بیدین.



از شمو پورسان موشه که ثبوت کنین شمو کی  
استین، مثل:

- لایسنس موتروانی
- پاسپورت.



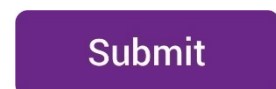
یک نفردیگه که د لیست رای دیدو باشه هم میتنه  
ثبوت کنه که او شمورا میشناسه.



اگر شمو میخوایین، شمو میتنین از یگو کس کمک  
بیگیرین.



وقتی که شمو خلاص کدین، شمو نیازدیرین که تکلمه  
که موگیه: Submit (بندزنین) را بیزنید.





## ثبت نام د روی کاغذ

بلدی ازبکه د روی کاغذ ثبت نام کنین، شمو نیاز دیرین که یک فارم ثبت نام را پورکنین.



شمو میتین که فارم ثبت نام را از دفتر AEC بیگیرین.



اگر شمو بلدی از مو زنگ بزنین، مو میتنی یک فارم ثبت نام را د پُست بلدی شیم رایبی کنی.

شماره از مو استه **13 23 26**.



شمو نیاز دیرین که بعضی سوالا را جواب بیدین.



از شمو پورسان موشه که ثبوت کنین شمو کی  
استین، مثل:

- لایسنس موتروانی
- پاسپورت.



یک نفردیگه که د لیست رای دیدو باشه هم میتنه  
ثبوت کنه که او شمورا میشناسه.



اگر شمو میخوایین، شمو میتنین از یگو کس کمک  
بیگیرین.



وقتی که شمو پورکدین، شمو نیاز دیرین که فارم را  
بلدی ازمو رای کی کنین.



شمو میتنین:

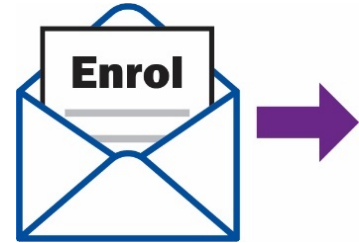
- ده ایزنی آدرس بلدی از مو پُست کنین:

AEC

Reply Paid 9867

د پایتخت ولایت خود خو

شمو نیاز ندرین که مهر (stamp) استفاده کنین.



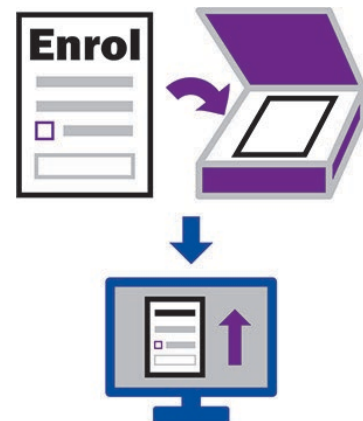
- د یک دفتر AEC بوبرید  
اگر شمو بلدی از مو زنگ بزید، مو شمو را  
کمک میتنی که یک دفتر AEC را پیدا کنین.

**13 23 26**



- عکس بیگرید (scan) کنین و د ویسایت از مو  
اضافه کنین.

[www.aec.gov.au/return](http://www.aec.gov.au/return)



## بعد از او چیز کار موشه؟

چند هفته بعد ازیکه شمو ثبت نام کدین، مو بلدی شیم  
یک خط رایبی مونی.



ای خط موگیه که نام از شمو د لیست رای دیدو اضافه  
شده.

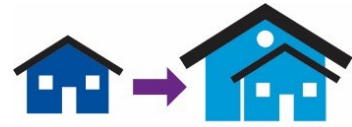


ای به معنی که شمو میتین د انتخابات فیدیرال رای  
بیدین.



## اگر شمو آدرس خو بدل کدین چیز کار موشه؟

شمو باید هر دفعه که آدرس خو بدل کدین بلدی از مو بوگین.



ای مو را کمک مونه که لیست رای دیدو را بروز نگا کنی.



اگر شمو د خانه نو بورین، لطفا یک فارم ثبت نام دیگه را پور کنید.



## آیا شمو از اول د لست رای دیدو استین؟

ای آسو استه که توغ کنین که اگر شمو از اول د لیست رای دیدو استین.



شمو میتین:

- د ویبسایت از مو سربرزید  
[www.aec.gov.au/check](http://www.aec.gov.au/check)



- بلدی از مو زنگ بزید مو بلدی شیم توغ مونی  
**13 23 26**



- د دفتر AEC مو سربرزید و مو بلدی شیم توغ مونی.



## شمو چطور میتین غدرتر معلومات بیگرین؟

اگر شمو میخواین که غدرتر دباره رای دیدو بوفامین،  
مو دو رهنما دیگه دیره که شمو میتین بخوانین:

- چطور دجای رای دیدو رای بدین
- چطور از طریق پُست رای بدین.



شمو ای رهنما را د ویسایت از مو پیدا میتین.

[www.aec.gov.au/assistance](http://www.aec.gov.au/assistance)



नमस्ते

مو همچنان د ویسایت خو بلدی مردم که د دیگه  
زیبو به جزانگلیسی توره موگیه معلومات دیره.



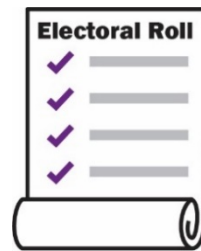
## شهروند

شهروند استرالیا کسی است که حق و آزادی از طرف کشور که داونجی زنده گی مونه بلدی شی دیده شده.



## لست رای دیدو

لست رای دهنده.



## ثبت نام

وقتی که شمو ثبت نام کدین، مو نام شیم را د لست رای دهنده اضافه مونی.



## انتخابات فیدرال

انتخابات فیدرال بلدی تمام کشوراسته. مو حکومت استرالیا را امی رقم انتخاب مونی.



## رای

وقتی که شمو رای ددین، شمو کمک مونین که انتخاب کنین کی بخش از دولت استرالیا باشه.



## رای دهنده

کسایکه رای دیده میتنه.





## قد از مو تماس بیگرید

خدمات امداد ملی (NRS)

استفاده کننده TTY:

- زنگ بزنیید 13 36 77
- پورسان کنین 13 23 26



استفاده کننده شنونده و گوش کننده:

- زنگ بزنیید 1300 555 727
- پورسان کنین 13 23 26



استفاده کننده امداد انترنتی:

- قد NRS وصل کنیید
- پورسان کنین 13 23 26



زیبون های دیگه:

- زنگ بزنیید 1300 720 153



[www.aec.gov.au](http://www.aec.gov.au)



[/AusElectoralCom/](https://www.facebook.com/AusElectoralCom/)



[@AusElectoralCom](https://twitter.com/AusElectoralCom)



[@auselectoralcom](https://www.instagram.com/auselectoralcom)



ای راهنما آسو خوان ره Information Access Group با استفاده از عکسهای  
فروشی و عکسهای جور شده جور کیده.  
عکسها را شاید دوباره بدون اجازه استفاده نتانی. بلدی هر سوال د باره عکس د  
صفحه انترنتی سر بزنیید [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com). اینی شماره را  
بوگین 3035-A.



تصویت شده از طرف Deputy Electoral Commissioner, Canberra